

第 19 次会议简要记录

主席：森格韦先生（津巴布韦）

（副主席）

后来的主席：卡尔佩奇先生（斯里兰卡）

（主席）

目 录

议程项目 85：联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（续）

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
（联合国广场2号DC2-794室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL

A/C.4/48/SR.19

25 January 1994

CHINESE

ORIGINAL: SPANISH

由于卡尔佩奇先生（斯里兰卡）缺席，
副主席森格韦先生（津巴布韦）代行主席职务。

下午 3 时 10 分宣布开会。

议程项目 85：联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（续）（A/48/13 和 Add.1 和 Add.1 /Corr.1、A / 48 / 117 - S / 25428、A/48/132、A/48/253 - S/26045、A/48/263 - S/26078、A/48/275、A/48/284 - S/26191、A/48/287 - S/26201、A/48/372、A/48/373、A/48/374、A/48/375、A/48/376、A/48/377、A/48/410 - S/26465、A/48/415 - S/26473、A/48/431、A/48/474 和 A/48/554）

1. SHAHEED 先生（阿拉伯叙利亚共和国）说，联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）主任专员提交的出色的报告（A/48/13）反映了工程处在被占领土的困难形势和缺乏物资的情况下，为巴勒斯坦难民在各方面，特别在卫生和教育方面，所做出的全部努力。但他要提出一些意见，这些意见，尽管年年重复，还没有得到应有的重视。叙利亚和其他接纳巴勒斯坦难民的阿拉伯国家为难民们提供了大量援助和服务，这些国家希望能考虑到这些活动的巨大花费。应该增加工程处 1994 年预算以便增加对难民的服务。主任专员在报告的第 35 段着重谈了难民家庭所处困境的某些方面。资源危机影响到了难民，因为削减支出是在损害难民利益情况下作出的。必须寻找其他解决办法；可呼吁捐助国增加捐款，工程处可迁到贝鲁特以节省开支，可增加就地采购以利用当地物价较低和有利的汇率，以及可避免不必要的开支。这些是克服危机并不再使难民们失去急需服务的唯一方法。

2. 在近东救济工程处向巴勒斯坦人提供的服务中，教育方案是最重要的。由于工程处预算赤字导致在教育方面援助减少，加剧了教室拥挤陈旧和校舍不足等引起的问题。此外，应对大马士革培训中心提供支助以使它能够接收更多的巴勒斯坦学生、应免收学费和增加大学奖学金。

3. 关于保健服务,考虑到难民们所处的困难环境和保健服务的高额费用,他强调必须保证对所有难民提供保健服务。应免费进行外科处理。还应增加社会服务,提供贷款,建造房屋并开展创收活动,以改善巴勒斯坦难民的生活条件。

4. 他的代表团对1994-1995年近东救济工程处关于阿拉伯叙利亚共和国的概算削减1900万美元表示不满。这一削减将影响工程处许多方面的工作。而与此同时,关于其他国家的预算却增加了。因此,他要求修订概算,并要求对叙利亚适用与该地区其他国家相同的标准。

5. 巴勒斯坦难民问题本质上是一个国际责任问题;所提供的援助与以色列占领所带来的巨大悲剧并不相称。巴勒斯坦难民问题之所以长期存在是由于以色列不遵守有关遣返的国际法规则。尽管有联合国大会第194(III)号决议,300多万在叙利亚的难民还是不能返回他们的原籍。

6. 在马德里和平会议上,认识到需要在适用安全理事会和大会有关决议基础上公正全面解决这一问题。在国际法和马德里会议所述程序基础上的和平进程受到全世界各国的欢迎。第11回合的和平会谈就是根据这些原则进行的,直到关于加沙和杰里科的秘密和平协定背离上述准则揭露为止。不顾50年的斗争,以色列试图让人们以为这些协定将最终使这一地区开始走向和平和稳定。他的代表团认为加沙和杰里科协定并不是一项全面和平协定,由于人们批评这些协定或客观分析这些协定对立于全面和平进程的消极方面而指责这些人们是不公平的。要求各国当作该协定的签署已经事实上为这一地区带来了和平也是不公平的。经验表明部分解决不能导致真正和持久的和平。说空话的时代已经过去:空话只能作为长期占领的理由。受害者和侵略者现在有了唯一的历史性机会来结束几十年的毁灭性斗争:他们应该充分利用这一机会。

7. 他希望重申叙利亚和近东救济工程处有必要加强相互合作,直到巴勒斯坦难民问题找到最终解决办法和保证难民有机会重返家园。

8. SINHA SENI 先生(泰国)对主任专员关于近东救济工程处工作的全面报告表示赞赏。他说,近东救济工程处从成立以来,一直不得不在中东令人沮丧的政治气氛下工作。在这方面,他的代表团要特别称颂那些人们,由于他们的艰苦努力和牺牲,使《加沙和杰里科临时自治安排原则宣言》于1993年11月13日得以签署。泰国政府敦促各方彼此充分合作,负责密切监测这一积极的事态发展,并给予它充分支持。不管怎样,近东救济工程处提供的服务对于巴勒斯坦难民的生存和健康依然是必不可少的。工程处的作用现在应集中在执行综合援助方案上作为重建和恢复过程的一部分。

9. 他的代表团赞扬近东救济工程处为巴勒斯坦人民提供的教育服务,这种教育服务无疑将带来更为广泛的民众参与发展。希望由于最近签署了协定,教育和培训方案将不再中断。工程处在保健、救济和社会服务领域的成绩同样值得称赞。鉴于难民人口增长和所处的易受害的经济和社会条件导致了对这些服务的需求不断增长,在这方面的的工作特别值得称赞。

10. 仅靠军事停战和政治解决不足以带来经济和社会福利,这种经济和社会福利是公正持久和平的基本先决条件。近东救济工程处的工作大大有助于巴勒斯坦人政治斗争,必须继续下去。这就是为什么他的代表团对工程处的财政状况迫使它不得不削减所提供服务的深表关注。应该作出艰苦努力筹集更多资金,以使工程处能够应付增长的援助需求并增强它对紧急情况作出反应的应变能力。泰国向近东救济工程处提供经常援助并将继续保持支助水平。

11. 他的代表团和巴勒斯坦和以色列人民一样希望以色列同巴勒斯坦解放组织相互承认书和《加沙和杰里科临时自治原则宣言》的签署将结束中东长期以来的痛苦和苦难。

12. ASHIKI 先生(日本)说他的国家希望巴解组织和以色列签署的《原则宣言》将是走向中东公正、持久、全面和平的第一步。重要的是和平进程所涉各方要以

诚意行事并得到国际社会的全力支持。正如细川首相在联合国大会上所宣布的,日本打算在今后两年中给巴勒斯坦人民约 2 亿美元的援助,包括援赠食品和医药以及建造基础设施的优惠贷款。此外,日本政府已派出小组到这一地区收集有关发展需求的信息。

13. 日本认为以色列和巴解组织达成的协议能够产生使双方受益的真正的和平红利。因此,重要的是国际社会应共同努力提高西岸和加沙地带居民的生活标准。

14. 在过渡时期,由于必须明显改善向巴勒斯坦人提供的社会和福利服务,近东救济工程处要起更重要的作用。为此目的,日本决定向 1993 年近东救济工程处扩大的援助方案捐款 50 万美元。

15. 成功的自治政府的基本要素之一是人力资源。过去三年中,日本政府通过高等教育奖学金方案资助了 200 多名学生的学习。1993 年,日本政府将向 40 名学生提供每人 1 万美元的奖学金。

16. 在过渡时期,也不应当忘记在约旦、黎巴嫩和阿拉伯叙利亚共和国的巴勒斯坦难民仍然要求援助。因此,日本政府决定向约旦 Baqa'a 女子学校捐款 78 万美元,并通过近东救济工程处向巴勒斯坦难民提供价值 10 亿日元的食品援助。此外,日本已派职业培训专家去约旦的 Wadi Seer 培训中心,最近,又派专家去了大马士革近东救济工程处培训中心。从 1985 年以来,100 多名巴勒斯坦难民在日本接受了职业培训。

17. 日本政府已增加对近东救济工程处现金捐款 100 万美元以响应主任专员的呼吁。日本捐款总额已达到 1200 万美元。

18. Mc KAY 女士(澳大利亚)说,中东的最近形势向近东救济工程处提出了新的挑战 and 展示了工程处作用明显扩大的前景,对此,工程处完全具备条件。

19. 过去一年在被占领土存在着暴力行动;从对巴勒斯坦人集体惩罚到大规模驱逐出境和实行宵禁,使得学校、医疗服务和近东救济工程处本身的工作受到影响。

同时还存在着死亡人数多、经济和社会条件空前恶化,在以色列关闭的被占领土最为严重。同时,她的代表团承认以色列和巴解组织签署《原则宣言》具有重要意义。

20. 近东救济工程处已在教育方面做了重要工作,而教育将是新的自治领土及其行政机关的基础。应当指出的是,近东救济工程处对在约旦、黎巴嫩和阿拉伯叙利亚共和国的 170 万难民的教育、卫生、救济和社会服务方案同过去一样重要。

21. 澳大利亚对近东救济工程处又没有得到足够的资金来执行其 1993 年计划的方案的所有部分表示关注,并赞扬主任专员为筹集必需资金所作努力。把赤字从 850 万美元大幅度削减到 400 万美元,必须削减某些方案和限制另一些方案。她的代表团欢迎主任专员的计划,打算寻找更为创新的方法援助巴勒斯坦难民和评价工程处方案的效率和效益。

22. 澳大利亚参加了国际捐助者会议以支持和平协议,并将在 3 年内为一系列发展活动其中包括创收、培训、保健、卫生设施和水资源等,提供 1500 万美元,也即意味着对巴勒斯坦人的援助增加了 50%。这一金额的大部分将提供给近东救济工程处以支持新的和现有的方案。

23. ANSAY 先生 (伊斯兰会议组织常驻观察员) 说近东救济工程处自成立以来已存在了 43 年,这一事实从某种意义上说,表明了国际社会在寻求公正持久地解决巴勒斯坦难民困境问题方面的失败。但令人鼓舞的是,目前有关方面的共识和远见已占了主导地位并正在采取专门的建设性措施来实现中东和平。

24. 近东救济工程处通过一个有 632 所学校、104 所卫生中心和许多其他设施的网路,为登记在册的 280 万巴勒斯坦难民提供了教育、保健医疗、救济和社会服务以及一般援助。这些活动由 2 万名工作人员参与实施,以不算太大的预算 3.27 亿美元将近 300 万人受益。应当指出,由于巴勒斯坦问题的历史原因,近东救济工程处完全是为了巴勒斯坦难民而成立的。在问题解决之前,这些难民应当受到国际社会的援助。

25. 尽管这一地区最近发生的事件，巴勒斯坦社会希望在过渡时期工程处将继续并尽可能扩大它的服务。当然，近东救济工程处的作用范围将由有关方面，特别是巴勒斯坦人的意愿确定。

26. 阿拉法特总统上个月在突尼斯会见主任专员时说，近东救济工程处应该继续发挥过去的作用并扩大它的活动。伊斯兰会议组织也坚定认为近东救济工程处应该继续正在进行的方案并开始新的工作。关于这一点，他强调了主任专员最近在维也纳宣布的为支持中东和平进程而提出的工程处新倡议：和平实施方案。该方案的重点是改善西岸和加沙地带巴勒斯坦难民的社会和经济条件，包括有助于创造就业机会的建筑和发展项目。主任专员宣布近东救济工程处将扩大对巴勒斯坦商业的贷款方案，也是鼓舞人心的。

27. 值得称赞的是，在如此困难的时期，由于采取紧缩措施和节省行政开支以及最近的认捐结果，近东救济工程处预计的现金短缺 2850 万美元已减少到大约 400 万美元。

28. 国际社会应当确保工程处得到它所需要的资源和道义支助。近东救济工程处必须继续提供重要的人道主义援助，因此，工程处将继续需要会员国、特别是捐助国的全力协助和支持。虽然近东救济工程处是作为一个临时机构成立的，但是伊斯兰会议组织和它的 51 个成员国认为工程处是过渡时期援助巴勒斯坦人民的最合适的人道主义机构。

29. 伊斯兰会议组织外交部长们在 1993 年 11 月 29 日于纽约举行的年度会议上，对主任专员 **Ilter Turkmen** 先生在履行其职责方面所做的令人赞扬的工作深表感谢，并推荐他继续留任。同时，阿拉伯国家联盟外长会议和近东救济工程处咨询委员会成员也做了同样推荐。

30. AL HASSAN 先生（阿曼）说，近东救济工程处从成立之时起，在向 280 万在册的巴勒斯坦难民提供服务方面赢得了很大信誉。他的代表团认为，工程处是执

行这一任务的最合适的机构。

31. 鉴于难民问题是一个政治问题，他敦促以色列执行有关的联合国决议，特别是大会第 194 (III) 号决议第 11 段，并遵守 1949 年日内瓦第 4 公约，其中规定占领国有战时保证平民安全的义务。

32. 在马德里开始的和平进程促进了《原则宣言》的签署和巴解组织和以色列相互承认。在这方面，他希望有关的决议得到实施，并说他支持“土地换取和平”协议，并认为这是鼓舞人心的。

33. 尽管有了和平进程，阿拉伯领土的局势正在恶化，正如他引用的 A/48/13 号文件第一段所说的那样。以色列人的许多做法破坏了被占领土居民的安全。关闭西岸、加沙地带和东耶路撒冷表明了局势的严重性。报告同时生动描述了以色列的非法行为，诸如杀害巴勒斯坦人、毁坏家园、放逐和逮捕几千人。关于这些，他引用了主任专员报告第 13 到 16 段和第 19 段。他同时谈到了报告第 20 段，其中描述了近东救济工程处工作人员如何遭受毒打、威胁和扣留。因此他敦促以色列尊重工程处工作人员的豁免权和特权。

34. 他希望国际组织执行关于局势的决议并采取措施保证工作人员的安全。在讲话结束时，他说阿曼给予了近东救济工程处经常的道义和财政支助，希望工程处继续提供出色的服务。

35. AL OTAIBI 先生 (科威特) 指出，尽管中东和平进程出现了积极的事态发展，巴勒斯坦人民在被占领土和其他地方仍遭受着艰难的生活条件所带来的痛苦。他的代表团仔细研究了近东救济工程处主任专员的报告 (A/48/13)，并怀着极大的兴趣听了主任专员在委员会对该项目的审议开始时所作发言。科威特对报告中提到的以色列人侵犯巴勒斯坦人民最基本权利的行为表示关注，希望将此记录在案。以色列占领军继续施行镇压政策并拒不遵守国际机构的决议。世界舆论能够证实巴勒斯坦人仍在遭受野蛮行为，诸如破坏家园、宵禁、武力驱逐、没收财产和各种困苦。

36. 近东救济工程处自 1949 年成立以来，遵照大会第 302 (IV) 号决议，为生活在工程处 5 个工作地区的近 300 万巴勒斯坦人提供了大量紧急援助服务，尤其是在教育和卫生方面。近东救济工程处是在它的工作人员履行职责遇到许多障碍和阻力的情况下这样做的。由于 1967 年的战争和以色列人的占领（占领使得更多的巴勒斯坦人不得不迁移往邻国），这种障碍和阻力变得更大、更严重了。

37. 科威特由于自身在伊拉克入侵其领土后曾遭受过 7 个月的这种痛苦，科威特对巴勒斯坦人民深表同情并完全能体会到被占领的痛苦。这些使得科威特人能够懂得以色列军队的占领对巴勒斯坦人意味着什么。科威特知道入侵部队的残忍和暴行、的确，伊拉克人在科威特领土上所犯的暴行不只是针对科威特人，而且也针对入侵时居住在科威特的其他阿拉伯及非阿拉伯人社区——其中包括巴勒斯坦人这一最大社区。由于伊拉克入侵，一大部分巴勒斯坦人被迫离开科威特。估计大约有 25 万人逃离科威特，因此使得近东救济工程处的工作更加复杂。同时，这一地区的局势紧张，已对近东救济工程处提供的服务产生影响。所有这些情况使得渴望国际支助的需要更为迫切，不仅需要财政支助，而且需要努力寻找对巴勒斯坦问题的全面解决办法，巴勒斯坦问题无疑是难民们身陷困境的原因。

38. 科威特欢迎 9 月 13 日在华盛顿签署的巴解组织和以色列的《原则宣言》。该《宣言》是按照安全理事会第 242 (1967) 和 338 (1973) 号决议，朝向在该地区实现公正持久和平迈出的第一步。科威特参与了并将继续参与始于马德里的和平进程，这一和平进程将使巴勒斯坦人能够行使他们不可剥夺的自决权和在自己领土上建立一个巴勒斯坦国的权利；它也应导致依照大会第 194 (III) 号决议第 11 段，使以色列从全部被占领土撤出并承认所有巴勒斯坦人返回家园的权利。

39. 科威特参加了 1993 年 10 月在华盛顿举行的援助者会议并承诺对加沙地带和杰里科的发展项目提供资金。资金的详细情况将在晚些时候宣布。科威特重申它支持近东救济工程处的活动并准备欢迎任何能使巴勒斯坦难民摆脱困境的项目或活

动。

40. 卡尔佩奇先生 (斯里兰卡) 代行主席职务。

41. ELARABY 先生 (埃及) 说, 自马德里中东和平会议以来, 可以清楚看到国际社会正在寻求对巴勒斯坦问题的公正全面解决办法。巴解组织和以色列政府签署《原则宣言》是朝着解决巴勒斯坦难民问题迈出的历史性一步。但是从近东救济工程处的报告可清楚看到, 积极的事态发展并没有使巴勒斯坦人生活条件有任何相应改善。巴勒斯坦难民和生活在被占领土上的巴勒斯坦人的生活条件都没有改善, 而特别是加沙地带形势更糟。近东救济工程处主任专员的报告清楚地表明, 由于暴力行为的出现, 被占领土的经济和社会形势有所恶化。希望巴解组织和以色列签署《原则宣言》能给全体巴勒斯坦人的境况带来实质性改善并制止以色列人违反日内瓦第 4 公约的做法。

42. 中东和平进程的积极事态发展并没有减轻近东救济工程处的任务, 相反使得它更为复杂。形势的发展将决定工程处的活动和方案是否也应修改以改善难民的生活条件。必须解决新问题和确立新的工作目标。但是, 毫无疑问, 近东救济工程处由于其在这一领域的长期工作经验和其工作人员具有的各方面专门知识, 将在从《原则宣言》签署到举行进一步谈判达成最终和平协定这一过渡期间, 起到重要作用。巴勒斯坦人当局应该充分利用近东救济工程处人员的经验和知识。埃及希望, 通过与巴解组织协商, 近东救济工程处继续在被占领土起重要作用并继续支持和平进程。在这方面, 埃及赞同将工程处的一些工作人员从维也纳转到被占领土以便使工程处的活动更加有效。

43. 虽然近东救济工程处已设法减少预算赤字, 埃及政府认为国际社会后增加对它的财政支持, 以使其能够在和平协定带来的新形势下自如地应付除其他以外特别在教育、卫生、就业和粮食供应等方面更加复杂繁重的任务。他希望国际社会在 1993 年 10 月华盛顿会议上的认捐都能兑现。工程处已为在巴勒斯坦人社区建立必

要基础设施和创造就业编制了 100 多个项目。许诺的财政捐助必须实现以使这些项目得以实施。

44. 虽然通向公正持久和平的道路并不平坦,有关各方需要更改其立场,希望在近东救济工程处下一次的报告中,将有更加鼓舞人心的内容。居住在被占领土以外如黎巴嫩、叙利亚和其他国家的巴勒斯坦人的状况也不容忽视。近东救济工程处不应该因为在被占领土上进行新的方案和活动而损害针对被占领土之外巴勒斯坦人的方案和活动。忽视上述其他的巴勒斯坦人社区会对和平进程产生不利影响。

45. ADNAN 先生(马来西亚)说,他的代表团仔细研究了近东救济工程处主任专员的报告,认为工程处的工作值得称赞。尽管政治上取得了进展,但仍有许多工作要做。马来西亚和国际社会一起为近东救济工程处提供财政支助并初步认捐 500 万美元援助巴勒斯坦人社区从杰里科开始在加沙地带和西岸进行恢复和发展。

46. 正象主任专员的报告中所讲的,令人遗憾的是,在报告所涉时期,巴勒斯坦人的死亡人数明显多于前一时期。由于以色列当局关闭加沙地带和西岸,造成了巴勒斯坦人社会经济状况持续恶化,马来西亚对此深表遗憾。这一措施不仅影响了巴勒斯坦人,而且影响到近东救济工程处的工作人员和活动。他的代表团敦促国际社会采取措施扭转这种形势。

47. 解决巴勒斯坦难民问题从来就不是一件容易的事情,而且并无任何部分解决办法。由于巴勒斯坦难民问题由来已久而且巴勒斯坦难民地理上分散,难民问题对国际社会、特别是对近东救济工程处,提出了很大的难题。马来西亚希望巴解组织和以色列签署《原则宣言》将为进一步谈判以及巴勒斯坦难民在自己家园最终重新定居铺平道路。他的政府支持主任专员的倡议,即在谋求最终解决巴勒斯坦问题的框架内解决难民问题。重新定居过程的各个方面需要仔细考虑,有关当局必须承认由于危机而被迫流离的人们的公民权利。马来西亚支持巴勒斯坦代表团的观点,即必须授予每一个巴勒斯坦人包括 1967 年以来自西岸和加沙地带被迫流离的人以公民资格。近东

救济工程处必须直接地、完全地参与寻找这一问题的解决办法。

48. 只有难民准备自愿地在指定地区重新定居，安置才能成功。必须装备和训练难民以便他们能够在社会和经济方面重新融入当地人口。所以近东救济工程处应该在提供教育和培训设施方面加强努力。因此，马来西亚将保持对近东救济工程处的经常捐款，并愿意为开展培训方案，人力资源开发和保健医疗服务提供更多援助。

49. ABDELLAH 先生（突尼斯）说，他怀着很大兴趣听了近东救济工程处主任专员的报告（A/48/13）并注意到工程处在西岸加沙地带、约旦、黎巴嫩和叙利亚进行活动以减轻巴勒斯坦难民的痛苦并向他们提供卫生和教育方面的基本服务和援助。

50. 巴解组织和以色列已相互承认并签署了在加沙地带和杰里科建立临时自治政府的《原则宣言》，形势已与前几年的大不相同，委员会正在审议工程处在目前形势下的工作。按照大会第 194 (III) 号决议，承认巴勒斯坦人民的权利，特别是巴勒斯坦难民返回家园的权利，是向前迈出的重要一步。

51. 在根据安全理事会第 242 (1967) 和 338 (1973) 号决议和大会其他有关决议解决巴勒斯坦问题和中东冲突之前，以色列应该放弃对巴勒斯坦人的镇压行动并履行所承担的国际义务，特别是《原则宣言》的规定。只有这样，巴勒斯坦人的权利才能得到尊重，通向这一地区和平之门才会打开。

52. 为支持和平进程，突尼斯参加了多边会议并成为难民问题工作组第 4 次会议的东道国。在这次会议上商定家庭问题研讨会于 1993 年 12 月也在突尼斯举行。在过渡时期，近东救济工程处的使命比以往任何时候都更为重要，不仅在人道主义方面，而且在经济和社会方面。突尼斯继续尽可能援助近东救济工程处，并促请国际社会确保工程处在过渡时期能继续其工作，这对整个地区的和平将起到决定性作用。

53. ABOUL - NASR 先生（阿拉伯国家联盟观察员）说，尽管马德里会议和以色列选举产生新政府给和平带来了希望，但是仍未取得所期望的进展。主任专员的报

告确认了由于占领国违反联合国有关决议和日内瓦第4公约,实行镇压政策,特别是宵禁、建立非法定居点和没收土地,使得巴勒斯坦人的境况继续恶化。不过,随着形势的变化,希望以色列政府能够履行安全理事会第242(1967)和338(1973)号决议,并希望持久和平将在中东实现。

54. 我们也希望巴勒斯坦解放组织和以色列政府相互承认和签署《原则宣言》将有利于寻求在“土地换取和平”基础上的解决办法。必须采取步骤确保以色列从被占领土撤走,并确保巴勒斯坦人能够行使返回家园的权利和自决权。

55. 阿拉伯国家联盟赞赏近东救济工程处在极其困难情况下,特别是其工作人员缺乏安全保障的情况下所做的工作。他希望上述提到的步骤将会促进工程处的工作,并希望将工程处的一些办事处改设到该地区将会使其方案更有成效。

56. 工程处将在达成持久和平解决办法之前的这一过渡时期内起重要作用。因此,重要的是国际社会应对工程处的预算慷慨捐款,以使其能够继续援助巴勒斯坦难民。

57. DAPUL女士(菲律宾)说她欢迎以色列政府和巴勒斯坦解放组织领导人相互承认以及随后签署《原则宣言》。她的政府完全支持不仅在巴以之间而且在其他阿拉伯国家和以色列之间的和平进程。尽管各方之间的谈判是费力的,特别是关于巴勒斯坦难民问题的谈判,但谈判将会导致根据安全理事会第242(1967)和338(1973)号决议,最终解决冲突。在这方面,应当提到最近突尼斯会议的成果,在这次会议上,难民问题工作组讨论了有关家庭重聚和援助巴勒斯坦难民问题。

58. 有关各方之间的谈判应当辅之以建立信任措施,并且只有当巴勒斯坦人的生活条件得到了改善,谈判才是成功的。因此,她的国家认为发展被占领土的经济和社会基础设施十分重要。关于这一点,她的国家高兴地注意到国际社会成员的认捐;虽然,她的国家不能在财政上援助巴勒斯坦的重建,但它愿意参加这一进程,提供它在医疗和工程领域的经验。

59. 最近的事态发展将会对近东救济工程处关于巴勒斯坦难民的工作和方案产生影响。考虑到它的经验和在这一地区活动的重要性,工程处在西岸和加沙地带的经济和社会发展方面可起重要作用。因此,有必要不仅在被占领土,而且在约旦、黎巴嫩和阿拉伯叙利亚共和国保持并增加近东救济工程处提供的服务。她的代表团希望工程处的捐助者基础能够扩大,并希望在新的形势下,工程处能够安全地继续它的工作。

60. AL-SULTAN 先生(沙特阿拉伯)说,委员会在审议工程处在形势变化下的工作。形势的积极变化将带来一个新时代,在这个新时代中,工程处将能更有效地开展其方案。

61. 近东救济工程处主任专员在他的报告(A/48/13)中强调了由于以色列政府进行骚扰和实行镇压政策巴勒斯坦人所遭受的痛苦。以色列应该放弃这种做法并遵守联合国关于巴勒斯坦问题的决议。巴勒斯坦人最重要的问题之一是家庭重聚。由于约旦和加沙之间来往旅行的限制,在因1967年入侵而被迫离开家园的人中只有少数人返回了家园。只有按大会第194(II)号决议,准许有关人返回家园并对那些不愿意返回的人提供补偿,难民问题才能得到解决。因此他促请以色列取消限制并帮助近东救济工程处履行人道主义任务,以使巴勒斯坦人能在自己的家园和平安全地生活。

62. 他的国家希望和平谈判和已达成的协议以及国际社会的努力能够带来这一地区的持久和平。在此期间,重要的是近东救济工程处应继续它的工作。

63. ZIAUDDIN 先生(孟加拉国)说,近东救济工程处自成立以来,向西岸和加沙地带的280多万巴勒斯坦难民提供了服务,这些难民过去40年来一直生活在极其困难的条件下。虽然主任专员的报告指出情况可能变得更坏以及难民问题的解决仍很遥远,人们希望以色列政府和巴勒斯坦解放组织交换相互承认书以及签署《关于临时自治安排原则宣言》将使这一地区所有各方受益。

64. 他的政府认为被占领土和中东的和平与安全最终在于巴勒斯坦难民问题的解决, 在于中东问题在安全理事会第 242 (1967) 和 338 (1973) 号决议框架内得到公正合理的解决。如果和平协议要取得成功, 必须给予巴勒斯坦人机会来改善他们的福利, 并在受影响地区建立完好的社会和经济基础设施。这不仅有助于维持一个巴勒斯坦国家的基础, 而且有助于缓和政治紧张局势, 从而促进和平事业和稳定。近东救济工程处应该在西岸和加沙地带以及巴勒斯坦人避难的邻近地区的重建和恢复方面继续起重要作用。国际社会应全力支持近东救济工程处关于教育、卫生所、救济和社会服务的短期项目, 这些项目将改进物质和社会服务基础设施并为自 3 月份关闭被占领土以来一直闲着的劳动力中的大约 40% 创造新的就业机会。虽然必须适当考虑黎巴嫩、约旦和叙利亚的巴勒斯坦难民的需求, 但是重要的还是要优先考虑旨在改善西岸和加沙地带巴勒斯坦难民的生活条件的项目。为了及时完成所有正在进行的项目和建议和项目, 需要财政支助。工程处 1993 年的财政前景值得关注, 特别是因为捐款数额的增长跟不上工程处方案数目的增长, 跟不上对基本服务需求的增加和费用的上升。采取紧缩措施将对这一地区敏感的政治经济气候产生不利影响, 危及脆弱的和平进程。因此, 重要的是主要捐助国应增加捐款, 在这一关键时期支助近东救济工程处, 而所有有关国家应准时缴纳他们的款项。

65. 巴勒斯坦解放组织和以色列最近达成的重要协议是迄今被战争蹂躏和紧张围绕着的这一地区历史的转折点。为使和平进程朝着最终目标前进, 要尽一切努力支持工程处旨在改善巴勒斯坦人境况的人道主义和发展活动。

66. LOTFI 先生 (伊朗伊斯兰共和国) 说, 自 1949 年近东救济工程处成立以来, 被占领土上的巴勒斯坦人一直生活在悲惨的境况中; 据主任专员的报告 (A/48/13) 说, 集体惩罚涉及宵禁、惩罚性的拆毁、封闭住宅和诸如向巴勒斯坦人住宅发射反坦克火箭等其他措施仍然存在, 这令人严重关注。报告指出伤亡人数, 特别是儿童伤亡人数有所增加。报告同时描述了巴勒斯坦难民所处的令人震惊的状况和以色列

当局的侵犯行为。伊朗认为这种对难民的侵犯行为违反一切国际准则，应受到国际社会的谴责。

67. 教育能够在科学、社会和经济方面改善被占领土人民的生活；因此，他的代表团关注占领当局的政策和做法。占领当局已延长了被占领土教育机构的关闭时间。

68. 近东救济工程处工作人员的安全问题十分重要。以色列保安部队在加沙地带开枪杀死了两名工程处工作人员并继续虐待工程处工作人员，包括殴打、威胁、侮辱、恐吓和临时扣留。国际社会应谴责这些行为。

69. 被占领土的社会经济状况同样值得关注。土地没收措施仍在继续。巴勒斯坦人享有的水资源的机会仍少于以色列定居者。近东救济工程处需要国际社会继续支助以改善巴勒斯坦人的生活条件。伊朗伊斯兰共和国继续向工程处提供年度捐款。巴勒斯坦人民期待国际社会帮助他们争取他们不可剥夺的权利，包括所有难民返回家园的权利和建立一个独立的巴勒斯坦国的权利。

70. GORDON 先生（以色列）说，鉴于巴解组织和以色列政府交换相互承认书和签署《原则宣言》标志着这一地区，特别是西岸和加沙地带的转折点，他的代表团赞同近东救济工程处主任专员的报告（A/48/13）前言和送文函中所表示的希望和观点。希望报告所涉时代已一去不复返，并希望对所提供的资料从和平进程的事态发展角度来进行评价。应把过去的谴责、争论、苦难和空话放到一边，以建造更好的未来。

71. 他的代表团也赞同主任专员就以色列和近东救济工程处在促进协定所预见的经济和社会进步方面建立了良好的工作关系和理解精神所表示的看法。对于向这些领土上的居民提供援助的联合国机构包括近东救济工程处，和对秘书长指派的特别工作组，以色列都提供了全面合作。以色列相信，尽管有一些不和谐的声音，但当大会本届会议结束后，我们能够说这是在这个由以色列和巴解组织签署协定而开

始的时代中举行的首届会议。

72. 按照《原则宣言》，1948年难民问题将在永久地位谈判框架内进行讨论，这一谈判将在过渡时期第3年之前举行（《原则宣言》第五条，第3款）。

73. 关于1967年从西岸和加沙地带被迫流离的人们的返回接纳手续将由以色列、巴勒斯坦、约旦和埃及代表组成的委员会缔结协定作出决定（原则宣言第十二条）。

74. 关于在国外居留过期的前巴勒斯坦居民的重新接纳问题将在与约旦的双边谈判中讨论。

75. 基于维护家庭和人道主义考虑，以色列同意每年批准2000例家庭重聚申请（涉及大约5000人）。这是正在进行中的工作。此外，他的政府同意给予原获准暂时访问并逗留超过批准期限的大约6000巴勒斯坦人常住身份。

76. 以色列已释放并将继续释放大量巴勒斯坦犯人和被拘留者并允许他们返回家园，被驱逐者也将获准返回。这一问题正在以色列和巴解组织目前就加沙地带和杰里科地区举行的谈判框架内予以讨论。

77. 《原则宣言》的协议创造了一种有助于在经济领域取得空前进展的局面。在诸如通信、运输、能源、旅游、农业、金融市场、投资、贸易、职业培训、区域网络和建筑等领域的各种发展项目业经讨论和商定，它们将促进这一地区的经济繁荣并创造许多就业机会。

78. 整个地区已开始走上明确规定的和解和重建的道路。然而，前进的道路上仍有许多困难，必须作出更大的努力来克服这些困难。

79. MALONE先生（加拿大）说，在近东救济工程处的历史上从来没有这样一个时刻，人们怀着如此大的希望讨论它的工作。他的代表团赞赏以色列和巴勒斯坦通过相互承认协定和《原则宣言》迈出的勇敢步骤。他的代表团也满意地欢迎约旦和以色列签署共同议程，同时希望叙利亚和黎巴嫩也将采取同样措施，以便能在安全理

事会第 242 (1967) 和 338 (1973) 号决议基础上,在这一地区实现公正、全面和持久和平。

80. 正如《原则宣言》所说的,诸如教育和文化、卫生和社会福利事业等领域的权力将移交给巴勒斯坦人。近东救济工程处最具备条件在提供基本服务和在发展经济和机构方面协助巴勒斯坦人。

81. 必须尽一切努力向巴勒斯坦人和以色列人表明,和平比冲突能提供更多机会。为此,国际财政支助是必要的。在华盛顿举行的国际捐助者会议上,加拿大认捐在 5 年时间内提供 5500 万美元支持中东和平。加拿大欢迎在该会议上建立起来的特设联络委员会举行第一次会议和由多边和平进程区域经济发展工作组制订的哥本哈根行动计划。要使援助有效,这种援助必须是集中和协调的。

82. 加拿大欢迎近东救济工程处积极参加关于难民问题的多边工作组,该工作组的基本职责是改善难民的生活条件。在突尼斯举行的工作组最近一次会议上,联合国提出了一项有益的机构间倡议,即为了巴勒斯坦儿童和青年,把近东救济工程处,联合国儿童基金会(儿童基金会)和联合国开发计划署(开发计划署)的力量结合起来。加拿大支持这一倡议,并借机邀请会员国参加这一项目。突尼斯会议强调了不能忽视在约旦、黎巴嫩和叙利亚的巴勒斯坦难民。

83. 加拿大对这些年来近东救济工程处经费长期严重不足深表关切,并敦促未对工程处的工作提供财政捐助的国家在和平进程的这一关键时刻提供捐助。他的代表团期待着达成新的协议和在其他方面取得成功,期待着新的巴勒斯坦机构的建立,这样将使近东救济工程处能够最终完成 40 年前赋予它的任务。

84. AL - MERRIE 先生(阿拉伯联合酋长国)说,近东救济工程处在援助在册的 280 万巴勒斯坦难民方面的崇高表现。尽管工程处经历了严重的财政困难,在报告所涉时期内,工程处的业务包括教育和保健服务、救济和社会服务、建造新学校和扩建诊所以帮助处境不利的巴勒斯坦人。

85. 然而,他的代表团对以色列军事当局在西岸和加沙地带采取的措施深表遗憾。以色列军事当局对近东救济工程处人员有侵犯行为,威胁他们和暂时扣留他们。近东救济工程处的一些工作人员也被驱逐了,这引起工程处的抗议。1993年3月,关闭西岸和加沙地带引起巴勒斯坦人的经济和社会条件严重恶化并加剧了失业问题。同时,拆毁房屋也使得援助数量减少。

86. 大会按1949年通过的第302(IV)号决议,建立了近东救济工程处以帮助在1947和1948年被以色列赶出家园的巴勒斯坦人。那时,普遍认为这一巴勒斯坦难民问题将在短期内得到解决。但是,由于以色列拒绝执行大会第194(II)号决议,公然违反1949年关于战时保护平民的日内瓦第4公约,使得难民的苦难持续了40多年。以色列不顾国际社会提出的办法,也没有遵守大会其他有关决议,其中包括1992年12月14日第47/69号决议。

87. 为了解决近东救济工程处财政状况,所有国家和救援机构必须尽早采取集体措施。否则,工程处将无能力执行它为改善巴勒斯坦人民生活条件而正在制定计划的所有近期和远期方案。

88. ALAMUDDIN先生(黎巴嫩)说,巴勒斯坦难民问题在大会议程中存在了44年,但难民的境况仍没有改善。相反,甚至在巴以签署《原则宣言》之后,他们悲惨困苦的境况仍在继续恶化。难民的状况是以色列人在被占领土上的行为造成的结果,这些行为公开违反联合国有关决议以及国际公约和条约。最近以色列人侵犯黎巴嫩南部村庄的事件清楚表明以色列仍打算保持这一地区的暴力气氛。

89. 黎巴嫩愿意继续参加以色列和阿拉伯国家在过去两年中一直进行着的和平谈判,并推动全面实施谈判成果。然而,如果要使和平进程成功地达到目的,就必须铭记巴勒斯坦难民的状况并必须找到对这一问题的公正、持久解决办法。难民问题的解决是整个巴勒斯坦问题全面解决的一个基本要素。必须在安全理事会第242(1967)和338(1978)号决议基础上,找到全面、公正和持久解决巴勒斯坦难民问

题的办法,这一解决办法必须包括一项绝对的先决条件,那就是以色列从所有被占阿拉伯领土上撤走。黎巴嫩拒绝任何试图在黎巴嫩领土上重新安置巴勒斯坦难民的企图。在黎巴嫩重新安置巴勒斯坦难民就是侵犯黎巴嫩国家主权和完整。

90. 关于近东救济工程处的活动。尽管他的国家在过去 16 年中由于战后条件造成资源有限,黎巴嫩一直是大量巴勒斯坦难民的避难国,并对难民提供了各种援助。由于以色列占领其南部领土,黎巴嫩就经济和人的生命而言一直在付出高昂的代价。尽管近东救济工程处主任专员希望当前的报告将是最后一次,并希望巴勒斯坦难民的境况不久能够改变。但他的代表团认为,自从巴解组织和以色列签署《原则宣言》以来,以色列的行为并未证实这种希望。必须继续作出持久的努力以彻底改变巴勒斯坦难民的悲惨处境。主任专员的报告指出了以色列在被占领土上所采取的措施给工程处工作带来的妨碍。关于这一点,黎巴嫩强调,依照大会有关决议,考虑到贝鲁特目前稳定的安全条件,近东救济工程处总部应迁回贝鲁特。在那里,工程处能够减少花费,并更容易开展工作。联合国系统的其他机构已再次在贝鲁特设立了办事处,近东救济工程处应步它们的后尘。主任专员自己也在报告中说,自从选举产生新政府以来,黎巴嫩总的形势已有改善。

91. AL-ZAYANI 先生(巴林)说,自从三年前中东和平进程开始以来,出现了最终解决巴勒斯坦问题的新的希望。最近巴解组织和以色列签署《关于临时自治安排原则宣言》证实了这一希望。然而,《宣言》只是朝着必须在安全理事会第 242 (1967) 和 338 (1973) 号决议基础上全面、公正和持久解决这一问题迈出的第一步。

92. 巴解组织和以色列签署的协定将大大影响近东救济工程处的工作,工程处的工作将变得更为复杂和困难,并需要更多的资金。由于工程处在这一领域有 40 多年的工作经验,当协定付诸实施时,工程处将起重要作用。

93. 尽管工程处的资金与它必须满足的需求之间有很大差距,工程处在增进其方案和活动的有效性方面取得了值得赞赏的进展。

94. 联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处筹资工作组对 1992 和 1993 年资金缺少，特别是对黎巴嫩和被占领土非常措施的 (EMLOT) 资金表示关注。主任专员和工作组也对 1993 和 1994 年的资金不足表示关注。巴林希望工程处能够找到开展活动所需的资金。

95. TURKMEN 先生 (近东救济工程处主任专员) 对各代表团的支持表示感谢，并说，在过渡时期工程处将履行委员会交给的任务。

下午 6 点零 5 分散会。